

LA SEMANA

(SEMANARIO HUMORISTICO)

DIRECTOR:
MIGUEL A. OBREGÓN Z.

SE VENDE EXCLUSIVAMENTE AL PREGON
A 25 CTS. EL EJEMPLAR

DIRECTOR:
MIGUEL A. OBREGÓN Z.

MEDALLONES



Fot. Imperio
Hernández Hno.

SRTA. PURA MARTÍNEZ ARRIAGA

La más linda de todas las mujeres!!...
Yo por buena y por bella es que te quiero;
y tienes sin embargo un grave «pero»:
el grave «pero» de que no me quieres.

Yo le he dicho a tus ojos mis ternezas
y las hondas congojas de mi vida;
ellos saben las íntimas tristezas
de mi ave de ilusión, que huyó perdida.

LA SEMANA

SEMENARIO HUMORISTICO

DIRECTOR:

MIGUEL A. OBREGON

La Administración de este semanario ruega a todos los Agentes de Provincias interesarse porque nuestro semanario tenga una mayor distribución, ofreciéndoles por nuestra parte, atender de preferencia las órdenes que se nos envíen. La Administración no responde por el dinero enviado sin certificar, haciendo responsable a los mismos agentes por el extravío del dinero que no sea enviado por certificado; así como el entregado a quien no tenga autorización expresa del Administrador. Toda la correspondencia debe ser dirigida al Apartado número 1125, San José.

Todo buen fumador ya no pide otro papel de fumar que el Lepanto de pura paja de trigo. Es el mejor y el más barato.

Sociales y personales

Después de treinta y pico de meses de ausencia, empleados en el exterior en las ocupaciones más decentes del mundo, acaba de regresar al seno de la familia costarricense nuestro queridísimo amigo don Chale Lara, la más alta lumbrera del talento y de la dignidad nacionales. Regresa el prócer porque, según parece, la leche por allá está ahora bastante escasa y él, faltándole la leche, es hombre perdido. A tiempo llega el eminente patriota: lo que es por falta de leche, no habrá cuestiones. En las oficinas del Ferrocarril del Pacífico, por ejemplo, no estará zafo que le ofrecieran un buen vaso de postrera. Pílelo le dará informes.

Don Leonidas Pacheco continúa prosiguiendo. Es decir, continúa haciendo la digestión.

Los ilustres compadres don Manuel Monge C. y don Amadeo Johanning, han tenido la feliz ocurrencia de retratarse en grupo. Así lo exigía la Historia.

Chicho Molina, el aventajado discípulo de don José Astúa Aguilar, estará en breve, de nuevo, entre nosotros, de regreso del exterior, a donde fue en viaje de salud.

La Sociedad Protectora de Animales, estudia, con gran interés, los pormenores del incidente de tiquetes del tranvía, promovido por cierto hombre de pro.

La Sota de Bastos prepara una conferencia que dictará en La Sabana el día de la Ascensión.

Don Anastasio Alfaro ha vuelto a la categoría de persona pacífica, y sin armas.

Dicen que don Lico Jiménez, ya no halla qué hacer con tanta plata.

SANTIAGO ERNEST

IMPORTADOR CARTAGO EXPORTADOR

OFICINA: Lado Suroeste del Mercado

Economía doméstica

Desde chico, Gonzalo Beeche demostraba su tendencia a la economía, tendencia que fué acentuándose conforme se iba criando.

Hoy, ya grande, tan grande, que usa espada, está haciendo sus ahorritos, y grandes.

Gana un sueldazo al lado de don Chico Aguilar, sueldo que lo coge y lo guarda íntegro en una tinaja que tiene enterrada en el patio de la casa.

Cuando don Chico baje, su fortunita le conversa dentro del tinajón. Beeche no paga comida, porque tiene la puntería de llegar a casa de los Aguilar, todos los días, a las horas de almuerzo y de comida, y, natural, lo invitan a sentarse a la mesa a que pegue su repellada. El no lo hace al propio: es que es muy distraído y se le olvidan las horas de comida de los Aguilar; que si se acordara jamás iría.

Además, no paga cuarto en hotel alguno, porque tiene su petatico en la Casa Amarilla de Paz, que, a propósito de ella, tiene la apariencia de un presidio con aquellas rejas.

Todas estas son economías, o mejor dicho, econosuyas, econos de él, de Beeche, que a estas horas deben sumar una ingente fortunita.

Ya que hablamos de Beeche, un día de estos andaba uniformado con un uniforme de caballería caucásica de las que heredó Joaquín Tinoco a tanto pseudo-coronel. Lo curioso es que de los hombros para abajo era Mayor; y de los hombros para arriba, Coronel. Lucía el kepis cinco rayas, y en la manga y hombros cuatro. Lo malo es que la cara y el empaque eran de recluta.

Yo para qué: es para ganarse los tres sueldos. Eso es lo que llaman tener espuela, corronchuda y de siete jemes. ¿Para qué navaja con semejante arma?

Beeche le da a cualquiera, aunque no lo parezca, tres cuerpos y cara vuelta.

Mio caro Luis

Si don Luis Cruz Meza hubiera nacido en la Conchinchina, o se hubiera muerto chiquitico, Costa Rica habría pagado ya la Deuda Exterior; pero mientras don Luis tenga acceso a todos los Gobiernos y ande de Ministerio en Ministerio, y pase medio día con don Chico y el otro medio con don Julio, el cuentico de la Deuda será interminable, como los de Pimpín.

Veán Uds. cuatro gollerías de que goza el señor Cruz Meza: ₡ 300.00 de subvención a su revista «El Foro», que maldita la cultura que ha impartido en el país; ₡ 300.00 de subvención a su Escuela de Agricultura, cuyos resultados no se han visto y ₡ 300 por una loa mensual en *La Gaceta*. Todos estos 300 son mensuales; y si a Costa Rica, dentro de un mes no la fulminan todos los rayos del cielo, se harán semanales.

Sobre esto, los sueldos y subvenciones que le atrasaron los Tinoco, se le acaban de reconocer en unas cosas que en clave se llaman bonos. ¡₡ 2800.00, qué sé yo!

Esto, en pago de lo que sufrió de los Tinoco.

Y que no queremos contar que por ahí andan los prospectos de una Sociedad Editora que él piensa fundar, pero la cual no podrá ser realidad si el Gobierno no le da en arriendo la Imprenta Nacional y el Almacén Escolar.

¡De veras! ¡Queribia! ¿No querrá don Luis el Ferrocarril al Pacífico, y la Fábrica Nacional de Licores, y las Aduanas, y el Impuesto Directo, y La Sabana, y asperjiada de canela, y con lazos en las puntas y olorosa a yerbagüena, los güeisillos, la carreta, y'este chuzo y este tule y la...?

Ahora, aunque don Luis cayera muerto, hoy, en este momento, la Deuda Exterior no tendría ya solución. Habrá deuda para siete siglos. ¿Y don Luis? Como una flor...!

Entierrado vivo

El ex-Ministro platero, don Enrique Ortiz, que asegura haberle costado ₡ 9,000 el haber servido el Ministerio de Hacienda, salió tan enterrado, que ha poco le aflojó ₡ 50,000 a don Cano Aguilar, por aquel solarcito que queda entre «La Geisha» y «La Esmeralda», a la par del incendio de dos pisos.

Que salió enterrado, no hay duda, pero enterrado... en plata.

Dentro de cincuenta años, el que desentierre el cadáver de Enrique, se va a pegar la gran ligada. Será algo mejor que hallarse el entierro de un indio peruano.

CERVECERIA

TRAUBE

La más acreditada del país

San José, Costa Rica

Compañía Industrial

El Laberinto

Pasa de quince mil yardas los driles, cotines, céfros y mezclilla que fabrica mensualmente y por su inmejorable calidad, perfección y solidez, se vende todo a medida que sale de los telares de la Compañía.

El público puede encontrar estos famosos géneros de algodón y sus renombrados paños de manos, en los siguientes establecimientos:

San José.—José María Calvo & Cía., «La Gloria».—Ismael Vargas C. (Mercado).—Jaime Vargas C. (Mercado).—Tobías A. Vargas (Mercado).—Enrique Vargas C. (Mercado).—E. Guevara & Cía., «La Buena Sombra» y «La Perla».—Domingo Vargas (Mercado).—Sérvulo Zamora (Mercado).—Manuel Solera y Cía. (Mercado).—Antonio Alán & Cía.—Colegio de Sión.—Colegio de Señoritas.—Etc., etc.

LIBRERIA ESPAÑOLA
DE
MARIA v. de LINES

GRANDES NOVEDADES
EN ARTÍCULOS DE ESCRITORIO,
PAPELERÍA Y JUGUETES
ULTIMAS NOVEDADES LITERARIAS
EN ESPAÑOL E INGLÉS

PRECIOS ECONOMICOS
Apartado 314 - - Teléfono 38
Dirección telegráfica "LINES"

SAN JOSE, Costa Rica

Andresíadas

¡Cuándo se iba a quedar don Andrés atrás! ¡Esta!

Si Carlos María fué a acompañar hasta Puntarenas a la oficialidad del Yakumo, él ni de vaina se quedaba aquí. Y para conocer la fragata japonesa, se ofreció de intérprete.

Cuenta un figón que a bordo del barco, los japoneses se pusieron a jugar malabares, habilidad de todo japonés. Don Andrés estaba asombrado; y para probarles que sólo ellos no sabían hacer pruebas, se quitó el sombrero, la leva y los zapatos, y se puso a dar vueltas de carnera sobre una alfombra. El entusiasmo que tan peligrosa y desconocida suerte despertó en los japoneses, fué indescriptible.

Después le dijo al capitán del barco que fueran una apuesta a cuál aguantaba más sin respirar, y él se la cogió.

Al cabo de un cuarto de hora, don Andrés respiró y perdió la apuesta, pero protestó, porque creyó que lo había engañado:

—E que vo lespilabas pol otlo lao. Lo le má tenían lepilación y te oyelon y te oíelon. ¡Tan puelco!

Después se fueron a conocer el barco. Los otros acompañantes no chistaban porque desconocían la lengua. Don Andrés no; por eso llevaba la palabra. El figón se trajo en la memoria este diálogo:

El Capitán.—¿Vos sos Andlé?

Don Andrés.—Sí; Andlé. Casi Plesilente: plimel ministlo. Chico quiele a mí no ma. Te lo julo pol Confucio.

Capitán.—Vamo pasial pol el balco.

Don Andrés.—Yakumo tlé chimenea, veldá?

—Capitán.—Tlé...

Don Andrés.—Fáblica Licole, cuatlo.

Capitán.—25,000 tonelala.

Don Andrés.—¿De qué? ¿De fijole, de aló o de calbón? ¿A dónde las gualdan?

Capitán.—iiii...!!!!.....700 tlipulación, paisano.

Don Andrés.—Yo cotalicense. ¿Y quela-lon mas japonese Japón?

Capitán.—50 millone.

Don Andrés.—¿Tolos ojos hinchaos y tolos feos como uteles?

Capitán.—Como vos. Vos no cotalicense.

Don Andrés.—¿Pala qué tlaen lie mil caballo? ¿Pelvano o álabe? ¿Quelés motlalo? Intelesa, polque tenel caballeliza yo. Si gutan, complal valios.

Capitán.—No puele vel: son de fuelza.

Don Andrés.—¿Pa jalal caletones lepleto quintale melcalelá?

Capitán.—¡Nooooo! ¡Juelzaaaaaa...!

Don Andrés.—No negal. Peliólico lecil. Yo compla.

NUESTROS AMIGOS



LIC. CARLOS OROZCO CASTRO

Es de pera, josefino de los netos, no de Barba, y mocharla ha prometido cuando la tenga más larga. La manzana no es el fruto en estos tiempos prohibido. Coman ellas la manzana, no la pera del amigo. ¿Sabéis el colmo, muchachas, el colmo del protocolmo? Os advierto que es pedirle peras a Carlos Orozco.

Capitán.—¡Juelzaaaa! ¡Juelza, hombre!

Don Andrés.—Caballeliza mía cualenta caballo fuelza. Tolo fuele.

Capitán.—Gobielno chino glalecilo Andlé; glalecilo vos.

Don Andrés.—Qué lalo! No conocel Gobielno chino.

Capitán.—Gobielno conocel a vos. Glalecilo polque tenel chino todo mundo Cotalica. Juto Fasho lecil el nosotlos.

Don Andrés.—A a a a já, jaaaa....

Capitán.—¿Quelés viajal Yakumo? No coblá vos. Glatis.

Don Andrés.—Hacel falta Gobielno Chico. No polel meneal Cotalica. Glacia.

Capitán.—Gente lecil a mí lleve a vos. Eto lecil tamién Juto, Calo Malía, Galcía e otlos.

Hasta aquí lo que oyó nuestro figón. El caso es que al día siguiente regresó la co-

mitiva que fué a despedir al Yakumo. El figón asegura que don Andrés compró en Puntarenas una arroba de opio, unas pantuflas, una sombrilla, un biombo y una kimona; que así llegó a Río Grande y que allí pidió un plato de arroz y dos lápices para comérselo.

Cuentan también que en ese traje despa-cha en su oficina, arrellanado en el suelo sobre un cojín de raso bordado de lotos y cigüeñas.

Don Andrés, Foreign Office, es varón de pelo en pecho: no le aguanta vainitas a nadie. ¡Qué va! Si alguien le maja un callo, se yergue retador, se pone chiltoe como el pistón de la banda cuando están volando vena, y lo solapea.

Lo que le acaba de pasar a don Alfredo González en una reunión habida en la Casa Amarilla, lo demuestra. Alfredo viene con así agallas, y don Andrés no permite que le ronquen. De ahí los continuos cismas. Pero con don Andrés se friegan, porque sabe boxear, es el campeón del Jiu-Jitsu, como se lo declaró el capitán del Yokuma, y para la lucha greco-romana, es un fierón.

Don Alfredo le gritó, y hubo entonces un asalto de Jiu-Jitsu. Don Alfredo salió soplando. ¡Claro! Quién sabe qué le apretó don Andrés; algo prohibido. ¡Qué mal hecho! Tan feo que es eso.

VASOS DE CRISTAL para mesa, finos y corrientes.

TOMAS FERNANDEZ & HNO.

TATA MUNDO

Dicen que está Tata Mundo como todos los demonios con LA SEMANA, por algunos roces que ha sufrido de ella.

Un día de estos, bramaba en una barbería cuatro cosas negras contra nosotros. Decía: «Estosh condenaosh yha me han coghido de encargo, y esh que allí hay alguno a quien sheguro no le he querido preshtar ni al shciento. Lo que shoy yo, voy shentar un eshcarmiento con eshosh chanchosh. La próxima que me digan, me echo el revólver a la bolsha, y shalgo a bushcarlo; y onde los halle, lesh dejo ir shu shemillasho, aunque me vaya a la cárshel. Por lo menosh, allí eshtaré ya tranquilo. No shería yo hombre shi no lo hishiera».

Ya nos ha dado miedo de Tata Mundo, tan bravo. Tenemos el lance de que Tata no se decida a dar cuarenta por un tiro, y que hace días que no le cae un revólver en empeño.

Botica Española

Astorga Hermanos

Medicamentos puros: Escrupulosidad en el Despacho de Recetas. Medicinas de Patente siempre renovadas. Agentes exclusivos de PULMOSENUM BAILLY. Aceite Astor, contra parásitos intestinales. Fabricantes de los famosos CIGARRILLOS ASTORGA.

Teléfono No. 499

San José, Costa Rica

FOTO-IMPERIO

Hernández Hnos.

SAN JOSE --- COSTA RICA

Crespina Oriental

Superior a sus similares. Suaviza y hermosa el cabello, evita las canas y hace desaparecer la caspa.

De venta en todas las boticas de importancia.

Depósito permanente en la

FARMACIA GRILLO

50 varas al Noreste del Mercado

Las novias en la colada



Se enhuelgaron los obreros,
y las huelgas son de moda.
En huelga las cocineras
y en huelga también las novias.

Se pasan los pobres novios
tan tristes y pensativos,
que los padres todos temen
de sus hijos el suicidio.

Este don Ricardo!!!

No se crea que vamos a hablar del brujo del Irazú; este lo hemos de dejar tranquilo ya que él así lo quiere. Es del otro don Ricardo, del pedagogo de marras, que tiene el afán de que se hable de él como se hace del otro... lo malo es que a uno le sobra y a él le falta... Este último está propuesto a que lo hagan profesor de moral y religión. Nosotros, con tal que se callara, le daríamos gusto.

Chiste de la Guerra

En una enfermería de los campos de Flandes, clamaba una Hermana de la Caridad, al médico, porque el enfermo se le estaba muriendo:

—Acuda, doctor! Se muere mi pobre «poilu».

—Póngale por mientras tanto, una inyección de morfina. Ahora vuelvo.

Una hora después de puesta la inyección, el dolor no se le calmaba al enfermo. Regresa el médico; le suministra una dosis de cualquier específico, y desde entonces el «poilu» entró en agonía.

La Hermana habíale puesto cariño, y lloraba amargamente. El enfermo quería hablar; parecía que deseaba algo. Le ofrecieron agua, y la rechazó; leche; y lo mismo. El médico acercóle a los labios una copa de champaña, y la repudió. No había manera de entender qué diablos deseaba el agonizante; y cuando estaba ya expirando, se irguió en el lecho, y dijo: ah, ya me acordé! Es English Punch lo que yo quiero, cuyo depósito general está en «La Magnolia». Por dicha, en los hospitales franceses jamás faltaba el Ponche Inglés.

Está demás decir que el enfermo se salvó. ¡No hay bebida más rica!

El tisingal y los maestros!!

Nosotros sabíamos que el maestro Gagini entendía de esperanto y de otras muchas cosas... pero ha sido una verdadera revelación el verlo en andanzas mineras. Con la gran *autoridad* de su nombre y basándose en los archivos, los que dice conocer bien, nos asegura y nos lo *demuestra* que en el Tisingal no hay oro y que ni siquiera existe ese lugar en Costa Rica. Benditos sean Dios y estos maestros sapientísimos!!! Lo malo es que don Carlos nos da tan sólo, como en tantas otras ocasiones, palabras, y vanas palabras, en tanto que los *tisingaleños*, y valga la palabra con perdón de nuestro ilustre don Carlos, nos dan hechos debidamente comprobados con experimentos, exploraciones y muestras suficientemente analizadas. Ahora sí que se ha metido en un verdadero lío este nuestro don Carlos y va a tener que estudiar los archivos, de verdad!!

El mejor cognac Fine Champagne de tres cepas lo venden muy barato Alsina y Pérez Martín.

No deje Ud. que lo envenenen

NO TOME ALCOHOL.

TOME EL EXQUISITO

VINO DE NARANJA

QUE FABRICA

VICENTE SAUREZ

Depósito permanente en San José:

Casa de JORGE SAUREZ

50 varas al Norte de "La Lira"

El Ministro hallado

¿Saben cómo le dicen a Amadeo Johanning, aquel Ministro que en la trágica mañana del 27, cuando venía don Amadeo de dormir en su sillón de Magistrado, se lo halló Pelico en una calle y dijo: aunque sea éste?

Pues chancha de ladrillera; y ya que lo mentamos, vean la que le pasó con un limpiabotas:

—Le limpio, don Amadeo.

—No, hombre!

—Sí, don Amadeo. Vea que no he ganado nada en todo el día.

—Ya le dije que no, necio!

—Sí, ¿quiere, ah? ¿Le limpio?

—¡Sólo que el cu... tis!

—Nada importaría, pero lo malo es que no tengo betún amarillo.

Está bueno: por mal hablado. Pero tan feo que a un ex-Ministro le pase esto con un granuja...

TABLAS para amasar harina, picar carne y cortar pan para mesa.

TOMAS FERNANDEZ & HNO.

Ternura

(Dedicada al actual Gobierno y al futuro por ₡ 300.00).

Compró Pimpín un perico muy barato, en Puntarenas, de mil costumbres muy buenas y de muy parlero pico.

El perico le enseñó muchas cosas a Pimpín, y el periquito, por fin, de Pimpín nada aprendió.

Un día le dió un picotazo y Pimpín le puso el pie.

Este es, lectores, el caso, y os lo cuento cual lo sé.

Utensilios para servicio de cocina.

TOMAS FERNANDEZ & HNO.

Informativa

Se está formando un numeroso cuerpo de bomberos voluntarios, para prestar sus abnegados servicios el día que don Julio Acosta quemé la Fábrica Nacional de Litores.

Entre el Parque Central y La Geisha hay un incendio de dos pisos... en construcción. No sabemos por qué se ha tardado tanto *la casualidad*.

ZAPATEROS:

¿Quieren ustedes que sus clientes queden satisfechos?

Surtan su zapatería comprando los mejores materiales del ramo en la acreditada casa de

ALFREDO MATA & Cía.

APARTADO No. 127 TELEFONO No. 347

SAN JOSE, COSTA RICA

Adivinanzas

¿En qué se parecen las mujeres a los huelguistas?

En que gozan con el aumento.

¿Y en qué se diferencian ellas de los obreros?

En que los obreros quieren ocho horas, y los mujeres quieren más horas, ojalá el día y la noche.

¿En qué nos diferenciamos don Luis Cruz Meza y yo?

En que él me llama Obregoncito y yo lo llamo el papacito de Pimpín. ¡Me lo tiré! Porque decirle papacito a un papazote como don Luis, es fregarlo.

¿En qué se parecen Chale Lara y don Pedro Pérez Zeledón al do, mi, fa, sol, la, si?

En que ambos vinieron sin el re, aunque tengan conocimiento.

¡Lo que son las coincidencias! ¿Han de creer que vinieron en el mismo vapor? Y nosotros, echando jupe, y filosofando, y conjeturando y dándole mil vueltas a la cosa, hemos sacado, después de quebrarnos la cabeza, la siguiente deducción: ¡Los hombres en el dolor se juntan! ¡La desgracia une a los hombres!

Esta deducción, merece un 1.

Quesos extranjeros del país
siempre hay en
"La Gran Vía"

Aclaración

El llamamiento que en el número 21 de este semanario hicimos a ciertos agentes de la primitiva *Semana* que perteneció a don Armando Saavedra, para que arreglaran cuentas viejas, no roza ni del más pequeño modo a nuestro agente de Puntarenas don Ulpiano Fonseca, quien al rendirnos cuentas semanales, nos ha dejado siempre altamente satisfechos.

Aclaremos gustosísimos.

Enamorado del arte

Armando Saavedra es uno de los intelectuales que más se deleita leyendo los cuentos a Pimpín del exquisito don Luis Cruz Meza. Se extrema tanto su pasión por este género de literatura churrispática, que está

Recuerdos de la Revolución

EL COMBATE DE «EL JOBO»



A mí, el de "La Semana",
¿me véis peleando en "El Jobo"?
¡Y las cosas que inventaba
para defender mi lomo!

empeñado en que Carmen Lira se los aprenda de memoria para que le coja el caído a don Luis.

Sotela iba para Santa María de Dota un día, y Saavedra se le puso atrás con la «Ternura» de tata Luis; allá en la mera cumbre de la cuesta del Tablazo, lo alcanzó, lo paró, lo hizo desmontar, y le leyó la trágica historietita del perico de Pimpín. Ambos lloraron al pie de otro árbol de la Noche Triste. Y regresaron juntos. Ahora cada vez que se encuentran Sotela y Saavedra, se acuerdan del cuento, y prorrumpen en llanto.

Mañana, cuando viejos, haciendo memoria de estas cosas tan sentimentales, se echarán a reír.

Los periodistas obstinados

Un viejo de *La Gaceta* y también del *Foro*, Luis Cruz Meza, que siempre me ha caído muy simpático por la suya hábil manera de adherirse con sus ventosas a las

rocas del Presupuesto, se me deja venir en *El Diario de Costa Rica*, a ratos paternal, a ratos regañón, llamando desplante la protesta que lancé en el número pasado de este semanario, contra un misericordioso editorial de *La Gaceta*. No podría juzgarla de otra manera que de desplante, un Luis Cruz Meza, que ha pasado la vida con el espinazo en semicírculo ante todos los gobiernos, lloriqueando granjerías. A los hombres, cuando llegan a cierta edad, se les ocurre que es desplante todo aquello que no sea extender la mano pedigüeña y angurriente. Sí; quedemos en que es desplante mi conducta; algo más: irreverencia para el venerable Director de *La Gaceta*.

Desplante, porque no es elogio de los que él sabe bordarle a todos los gobiernos; desplante, porque no es lacayesca genuflexión de necesitado; desplante, porque no es sonrisa de cínico plumario; desplante, porque no es lloriqueo de desvergonzado pedigüeño; desplante, porque no es una cuenta en blanco; desplante, porque estos viejos le

Teléfono 121 ALMACEN Apartado 186
SASSO
PASAJE JIMENEZ
ABARROTÉS, TILICHES, Clavos, Grampas, Alambre de Púas, Juguetes, Mercancías secas en general, Sombreros de Palma.—Cada día tenemos mayor número de clientes satisfechos.—Precios sin competencia.
SASSO HERMANOS

Funeraria Polini

La que posee los carros de mejor presentación y la que trabaja a los precios más bajos
No lo olvide ELEGANCIA EN EL SERVICIO y consideración para el cliente

"LA INDIA"

Ofrece el mejor café para familias.

También tiene saquitos caracolillo

5 kilos propios para despachar al exterior por Paquete Postal.

Apartado 614 - - Teléfono 198

San José, Costa Rica

Atmetlla Hermanos

SAN JOSE, COSTA RICA

Toda clase de operaciones de cambio

Teléfono No. 447 Apartado No. 14

Tienda "La Reina"

de Isidro Perera, CARTAGO

LA QUE MEJORES TELAS VENDE Y A LOS PRECIOS MAS BAJOS

ponen el agua bautismal a todo lo que no se parezca a lo que hacen ellos. Pero prefiero seguir cometiéndolo desplantando en mi SEMANA, que entonar, a sueldo, líricos ditirambos en *La Gaceta* o arrodillarme a los pies del dios Presupuesto.

«El señor Obregón sabe que hay alguien más alto a quien corresponde la paternidad del pensar y decir del artículo de *La Gaceta* que provocó su desplante». ¿Alguien más alto? ¿Alguien más eminente que don Luis que le saca al Presupuesto ₡ 1,200 mensuales? ¿Alguien superior que él, a quien se le remunera tres veces al mes?

Don Luis Cruz niega la paternidad del referido artículo que me decidió al desplante. Si él no es el autor, entonces es justo... que nos lo diga de una vez.

Yo no sé si el señor Luis Cruz Meza buscó o intrigó puesto público alguno, porque para saberlo, necesitaría que todos los días diera con él de manos a boca en los ministerios, y yo no sé pedir audiencias, ni hacer esperas, ni subir escalinatas: no sé por qué se me cansan las rodillas.

Sabido me tengo que don Luis me va a decir que el martes me vió en la Casa Presidencial. Fuí, porque me llamó don Francisco Aguilar para hablarme sobre mi editorial del número pasado de LA SEMANA, y yo jamás podría negarme a rendirle la cortesía de atenderle su llamado, porque más que cortesía, don Francisco se merece la alta estima de sus conciudadanos.

No sé si intriga o busca, o si es que a él a diario lo andan buscando los gobiernos para impetrarle su colaboración y servirse de sus altas capacidades. Lo que sé es que el Erario Nacional recibe cada mes tres o cuatro mordiscos de don Luis Cruz Meza, y vive resentido por esos maltratos.

¿Que siga yo ridiculizando su nombre, su persona y su vida, porque al fin y al cabo algo bueno se me puede pegar? Don Luis sabe bien qué es lo que se me puede pegar; por lo pronto, sacaría un provecho: resultar un admirable discípulo de este maestro en el arte de hacerse amamantar, a torrentes, del maternal Presupuesto.

Y le agradezco la indicación. Vamos a ver qué es lo que se me pega de don Luis.

Ya estoy con la curiosidad, y yo que no me quedo con ella así no más.

La Patria agradecida

¿Que don Juan Gómez está agradecido a Pilelo porque no se lo comió a palos? Pues que le dé otro caballo y se lo lleve a administrar el Guayabo; que le pague con lo suyo, porque su agradecimiento es personal, personalísimo; de Juan Gómez a Alfredo Mora.

¿Qué le debe el país o el Gobierno a Pilelo para que don Juan, como si el Ferrocarril al Pacífico fuera suyo, le corresponda su *bondad* con un puesto en aquella dependencia del Estado? Le debe el país la ofensa de haberle servido de rodillas a la siniestra tiranía de los Tinoco, desde el 27 de enero de 1917, hasta el 2 de setiembre de 1919.

Quisiéramos conocer la opinión que sobre este hecho tenga formulada el señor Presidente de la República, y la del señor Ministro del ramo. Hacer silencio sobre estas cosas, es una práctica ya muy *choteada*, por lo vieja.

Es evidente que los vinos españoles no tienen rival y más si su pureza es garantizada como los que importan Alsina y Pérez Martín.

A los anunciantes

Para el mayor desarrollo de nuestro semanario que redundará en beneficio de los anunciantes, y a partir del presente número, los anuncios se cobrarán semanalmente, de acuerdo con el precio estipulado de antemano. Es nuestro propósito hacer llegar este semanario a todos los lugares de la República, y esperamos hallar una franca y favorable acogida de parte de los anunciantes. De este número se han tirado **2,000 ejemplares** y esperamos que en breve ese tiraje llegue a **dos mil quinientos ejemplares**.

EL ADMINISTRADOR

París Salón

CANTINA

DE JUAN RIVERA B.

Apartado 57 CARTAGO, C. R. Teléfono 52

PENSAMIENTO

¡Cada uno sabe a dónde le aprieta el zapato!

Meslé Calteau Sáenz.

Diccionario Etimológico

MISTERIOSO.—Se dice cuando van juntos un mister y un oso. Cuando va don Mepito Soto con Mr. Lindo, la gente exclama: ¡eso es misterioso!

No sufra usted. Cualquier dolor desaparece instantáneamente tomando un Sello YER.

Si quiere limpiar su estómago sin molestias use el agua mineral de Loeches. Ambos productos los vende la Botica Francesa.

LA PUERTA DEL SOL

Rico almacén de camisería

Perfumería - Novedades - Sombrerería

Visite nuestro taller de sastrería

Géneros ingleses y de Andalucía

TENEMOS AGENTES AMBULANTES

Y SUCURSALES EN CASI TODO EL PAIS

¡VOX PÓPULI, VOX DEI!

AVISOS ANTIECONOMICOS

Discos Con los últimos discursos de don Joaquín Tinoco y don José Astúa Aguilar —Demóstenes y Cicerón costarricenses, respectivamente.—Los vende Lilito Aguilar, el redentor de los oprimidos y enemigo jurado de los Joacos.

Joacos Se necesitan unos cuantos de los más corronchudos y de los más fieras, para alojarlos en las oficinas del Gobierno. A Pilelo, que ya no venga, que piense en que *ya yo ya*.

Casa en Puntarenas. Deseo que el Gobierno me preste una casa en el puerto. Si es posible, que sea la misma que ocupa el Gobernador, quien mientras tanto podrá trasladarse a «La Punta».—ANDRÉS VENIGUAS.

Impuestos municipales Se recuerda a los Regidores municipales, sean o no Corredores Jurados o Ertizados, que cuando no paguen sus impuestos oportunamente, deben pagar la respectiva multa, y no obligar a los empleados municipales a hacer una indebida condonación.

Futura Huelga

También el gremio de jugadores, que es lo más numeroso del país, se lanzará a la huelga, pero por causas contrarias a las de los obreros. Estos piden aumento de salario; los jugadores piden rebaja... de chinga.

Parece ser que los Cubero de «La Esmeralda» permanecen impertérritos y aferrados en rebajarla, *dado* que la materia prima y demás ingredientes que se emplean en esta industria, han subido de precio en razón de la escasez: marfil, cuero y paño de billar.

Como a este de los jugadores, no hay gremio al que le asista más alta justicia, porque es un escándalo el porcentaje de las chingas. Los pobres obreros, los campeones del churuco y del dado, ya no ganan ni para pararla: todo lo absorbe la chinga.

Gobernadores y Comandantes

Un Gobernador, como todo el mundo sabe, es nada menos que el representante del Ejecutivo en las provincias; y un Comandante no es más que un empleado de la Secretaría de Guerra. Pero resulta que económicamente, un Comandante *vale* como cien colones más que un Gobernador!!! De donde se deduce que en el criterio del actual Gobierno predomina don Aquiles, por encima del mismísimo don Andrés!!

El paludismo ha muerto

Lo mataron las

MALAROIDES

de la

BOTICA FRANCESA

THE HOME INSURANCE COMPANY

O. L. KIRTLEY,

GERENTE.

Oficinas: Altos de la Tesorería de la Junta de Caridad

ZAPATERIA ITALIANA

DE CARMELO CALVOSSA

Sita al pie de la Cuesta de Moras

Calzado elegante, fino y barato. Visítela hoy mismo

Inventario

He aquí una lista de tinoquistas rabiosos que aún medran al amparo de un Gobierno que es el antagonismo del Gobierno de Federico Tinoco, escandaloso y ruín:

Blas Alvarez, Coronel peliquista; José María Sandoval, que el 26 de febre de 1918, condujo tropa para el sitio del Guayabo, y quien llevaba orden de bombardear aquella plaza en el caso que no capitulara. Hoy es Comandante del Cuartel de Artillería; en cambio el intrépido Coronel Juan María Quesada, revolucionario del Sapoá, está de Segundo, sin mando, y bajo las órdenes de aquel tinoquista.

Francisco González, un negrito que vivió 30 meses de pie velando al traidor en el umbral del trágico Castillo Azul, hoy está de pie, con cuatro rayas en el kepis y luciendo flamante traje militar, en la puerta de la Casa Amarilla.

Ricardo Jinesta, el que le *revisaba* Joaquín Tinoco la correspondencia y se la contestaba a su gusto de gran retórico. Su hermanito Carlos, que continúa en el Ministerio de Instrucción Pública haciendo lindos elogios de los amos de ayer, y hablando de una Legación que don Julio Acosta le dará en El Salvador.

Ricardo Batalla, que hoy goza la exclusiva de surtir al ejército de arreos militares.

Claudio Campos, que seguro tiene por contrato, desde tiempo de los Tinoco, el puesto que aún desempeña en el Ministerio de la Guerra.

José Luis Quirós, permanece sin novedad en el Ministerio de Fomento. Y de Oficial Mayor del mismo, el Marqués de Capella, que desfiló en pos del carruaje que condujo al cementerio los restos del déspota extinto.

Don Carlos Guardia, don Farlof, suegro del jesuita doctor y diputado Calderón, con la Agencia de Licores en Guadalupe.

Un tal Echeverri, a quien la airada turbamulta persiguiera para someterlo a su justicia, cuentan que ahora desempeña la Jefatura de un resguardo fiscal.

Juan Dávila, Director del Liceo, que se opuso a que sus discípulos se lanzaran a la calle a batirse el 13 de junio, va para Chile el encorvado, de Cónsul General de Costa Rica; *ad honorem*, ciertamente, pero pensamos que aquel consulado debe desempeñarlo alguno que pudiera contar allá que él fué de los erguidos ante el llanto y la vesania de los sombríos hermanos, y no Dávila, un asentidor sonriente de los desplantes de aquéllos.

Y otros y otros, y otros que no recordamos.

Esta es la mano de que habla en *La Gaceta* un editorialista de a sueldo.

NUESTROS AMIGOS



GONZALO TRUQUE G.

Por un lado, puro tico,
y por otro, colombiano.
Trabajando allá en Cartago,
ahora lo tiene don Chico
amparado por su mano.

Para Purita Martínez

Yo adoro tus ojos de mirar profundo,
Esos negros ojos que valen un mundo
Y son dos fontanas de amor y dulzura.

Yo adoro tus ojos que roban la calma,
Esos negros ojos que *locan* el alma
Y son pregoneros de inmensa ternura.

Yo adoro tus ojos de negra pupila,
Esos luceritos de luz que cintila
Y son dos promesas de buena ventura.

JUAN Á. SILVA

La huelga

La huelga es un derecho... y un derecho proclamado por nuestro Gobierno. Lo malo es que esta huelga de ahora sólo exige aumento de jornales, en vez de pedir y de exigir, la baja de los artículos de necesidad. Al pedir el aumento de jornales, los huelguistas van contra sus mismos compañeros industriales, y a la larga, el beneficiado será tan sólo el comerciante que tendrá un motivo

más para subir sus mercancías: con motivo de la huelga que encarecerá la mano de obra. No es, pues, aumento de jornales lo que se debe exigir, sino rebajo completo en las mercaderías, pues ya la vida es invivible, según está de cara.

Feliz retorno

Ya anda aquí Chale Lara. Viene a inspeccionar el terreno por indicación de Pelico, que se está cayendo a pedazos de la nostalgia que se lo está tirando. Chale es la guía del Pelón. Ya se ha puesto al habla con Pilelo Mora. Pilelo le aconseja que le escriba al tinoquismo atorrante del destierro. Dígales a todos que se vengán; que nada les pasa. «Vea,—le decía: yo estoy ganando ₡ 275 en el Pacífico; más que cuando nuestro querido Pelico. Yo les consigo trabajo en el Gobierno; estoy muy bien con todo esto».

Dentro de poco los tendremos aquí, para honra y prez de la patria. ¡Ojalá! La falta que nos hacen todos... en la garra o en la punta de un puñal, o a dos pasos de la boca de un revólver.

De otros tiempos

Una tarde de hace diez años o más, se encontraban en un reservado del Imperial, de tan amables recuerdos para algunos, y departiendo amigablemente, al rededor del Maestro Zambrana un grupo de personas. A más del Maestro docto, estaban Luis Anderson, Salustio Quirós, Ernesto Martín, Modesto Martínez, Luis Cruz Meza y Luis Hine. La conversación versaba sobre los vicios, y don Luis sostenía, que el peor de ellos, de los vicios, se entiende, era el fumado, pues el juego y el licor eran pequeños al lado del fumado. Alguien entonces se dirigió a Zambrana: Doctor: el fumado es vicio? Y el Doctor, zocarreramente, y sin alzar la vista, contestó: Qué va a ser, hombre! Si fuera vicio, lo tendría Luisito! ¿Adivinen cuál de todos los Luises?

La flota de don Luis!

Este don Luis es todo un genio, que hasta ahora se está dando a conocer. Reproducido en varios periódicos, hemos visto su última gran idea, que nadie había acatado. Se trata de la formación de una *flota azul, blanca*, cuyos barcos surcarán nuestros dos mares. Es un número bonito para la festajación de nuestro centenario, y para lograrlo, según el decir del genial don Luis, padre

LA GEISHA

CONFITERIA Y CANTINA

ESTABLECIMIENTO DE PRIMERA CLASE

IMPORTACIÓN DIRECTA

Gran surtido de Confites
y Licores

GIRALT HNOS.

SAN JOSE

El agricultor inteligente

ABONA SUS SIEMBRAS CON EL AFAMADO

SALITRE DE CHILE

MARCA "HUASCO"

Proporciona grandes ganancias. Una manzana de CAFE abonado con 150 libras de SALITRE produce un mínimun de 15 a 20 fanegas de fruto. La época de abonar se acerca y antes que la pequeña existencia se acabe, hagan sus pedidos a LOS AGENTES EXCLUSIVOS:

SAN JOSE - C. R. DELCORE, ARONNE & Co. APARTADO 694

El señor ALBERTO ARAGON, Agente vendedor, le facilitará toda clase de datos

del no menos célebre Pimpín, *sólo basta poner manos en la obra!* Y no es pequeña la obra! Como que a más de las manos de don Luis, hay que poner también algunos cuantos millonajes de colones! Si será chusco este don Luis! Qué manera tiene de tomarnos el pelo!

Otra idea... con punta!

Pero qué diablos tendrá este don Luis? Su inquietud nos asombra... nos asusta! Acaba de formar una compañía, que tendrá, *por ahora*, un capital de cincuenta mil dólares para la explotación de un sin fin de cosas, entre otras, la Imprenta Nacional y el Almacén del Gobierno! Canastos! Pues no aspira a poco! Con que quería Imprenta y Almacén? Pues te vas a fregar!

¡Ah viejillo!

Hasta ahora sabemos que nuestro querido amigo el pintor don Antolín Chinchilla, fué el barbero de Pelico Tinoco. No nos consta.

El chiflido

Si vos tenés un *silguero* me lo vas a regalar, pa que *chifle*, prisionero, con *chillar* sentimental.

Cuando veas que pasa un *chico* chiflando como un turpial, decile adiós quedítico pa que no oiga Soledá.

Cuando estés en un apuro y no podás platicar, ponete a *chiflar* bien duro, de un modo descomunal.

El pedestal de don Mauro del Milo!

Se dice por esas calles, desde La Geisha hasta La Magnolia, que van a poner un tornillo *parado* en el montón de piedras que pacientes aguantaron a don Mauro!

Después de puesto el tornillo, se fabricarán estatuas de Alfredo 28, de José Astúa, Ricardo Jiménez y Brenes Mesén, estatuas éstas que llevarán su correspondiente rosca

por debajo, y cada una a su turno será atornillada en el pedregal.

Que no le gusta al pueblo el atornillado? Pues tres vueltas, y abajo.

Solo la de Brenes Mesén, por respeto, no llevará hueco ni rosca para que se cáiga por su propio peso! La estatua es de plomo!

Estas cosas las anda regando Julillo Sáenz.

Andresiando

Cuando tenga yo una leva me la voy a encaramar, pa que vean cómo se lleva la leva ministerial.

Si no mañana, voy hoy a pasear con los *turistas*. Con mi leva me las doy en inglés; si no, no chisto.

De gracioso mucho tengo por ser Ministro de Gracia. En el auto voy y vengo practicando democracia.

Soy Menistro muy coqueto, por lo menos de aquí a Mayo; por eso dijo don Cleto: ¡qué vaina nacer descalzo!

Ques Que

(Colaboración patilla)

Ques que golvía al país aquel cristiano tan veriguao, tan güeno y tan rajao... ah pecao!; que mentaban Valentain; ques que lo golviamos a ver tuitica la vida montao en su calladitico altomovil, en un puro sonrise y sonrisen con los demás cristianos; ques que endemás de tuitico eso, se dejaba venir como en aquell' ocasión, esparramando pesetas y diacuatros y hasta pesos a puñaos y otras carambadas que han dao en mentar aiciones; ques que era una yuca que bían resultao de barro podrío todas aquellas enmágenes que'n las políticas y eleiciones nos bían aponderao tanto; ques que los anegábamos de petrolío; ques que les daba a muchos oñorones por revolcasen en el charcal encanfinao y muy pocos podían volar pata ni an por los trillos, cuanti menos por la media calle sin manchasen tan siquiera los caites, ques que se golvian a se-

guir cenando tratos y más tratos y contratos de pertenencias petrolíferas: ques que caduno de los otros se pasaba la noche aguaitando pa ver si le salía al paso un *hermano* pa ver si le decía quién el solar de la casa se podía hallar un chorro de petrolío, ques que golvían los tiempos de las parrandas aquellas tan cabales y bonitas, repletas de moralidá en el *Beti Jai* y en la *Constreitorá* ques que esas parrandas no le gustaban a los levas de la suidá, ques que dellas no salían en descrédito ni las camperusas, ni las operarias y mucho menos las señoritinas, ques que den deveras había canfín entre la tierra, pa sopremir l'esperma, qué carachos!!

Culinaria

Como todos los años, las *cojidas*, de café, nos han dejado sin servicio para nuestros hogares; pero de esta vez, con el cosechón tan enorme que se ha dejado venir, la cosa ha sido alarmante.

No se consigue una cocinera, una *china* ni tan siquiera una de *adentro*, de esas que quieren servir para todo y no sirven para maldita sea la cosa, ni pagándolas a sueldo de boticario o de veterinario. Ahora, el que tiene en su casa aunque sea una arpía por cocinera, se da por muy satisfecho, no la deja salir a hacer los *mandaos* y le tiene continuamente una candela encendida a San Liborio que es patrón del gremio culinario para que no se la arrebaten.

Qué horror de situación y a los extremos que nos ha conducido!... Figúrense ustedes que al pobre Poncho Espinach, lo mandaron de la casa a que buscara una cocinera, con la advertencia de que no debía volver sin ella, y fué, y tuvo la mala suerte, de encontrar una, que ya estaba palabreada por Robertito Hernández y... sobrevino una discusión la mar de curiosa.

—«Mire yo le pago más!»—decía Poncho.

—«No le haga caso, fíjese y verá que yo soy más serio» argumentaba el otro y... en eso llegó un policial, que tomó el rábano por las hojas, e intervino en la discusión. «Mire, ñor hombre, Ud. el más viejo, no le parece que la calle no es el lugar propio pa estar haciendo propuestas contra la moral?... Si continúan en esa jodaría, me los carretes pa *jerusa* a los tres... por ora me conformo con llevame a esta. Y se la llevó! Que *confisgao* para tener espuela!... Le hacía falta una *serviente*, en la casa y se llevó la que Poncho ya contaba por suya.

PIZA e HIJOS Representantes de Casas Extranjeras

Apartado No. 868 Agentes, Comisionistas Teléfono NO. 238

Adelantos sobre Consignaciones. — Muestras de distintos artículos, siempre a la or' en del comercio importador

SOUTHERN SALES CORPORATION . . . Nueva York y Habana
LASTRETO & Co. San Francisco, Cal.
KIEFE & Co. París.
E. VON BREYMANN & Co. Hamburgo.
RABONE BROS. & Co. Inglaterra.
PIZA NEPHEWS & Co. Nueva York.

Seguros de Vida. — MANUFACTURERS LIFE INSURANCE Co., Toronto.

Seguros de Accidente. — THE DOMINION OF CANADA GUARANTEE & ACCIDENTS INSURANCE Co., Toronto, Canada. — COMMONWEALTH CASUALTY Co., Baltimore, Md.

Aseguros contra incendio. — PALATINE INSURANCE Co. Ltd., Londres.

PIANOLAS AEOLIAN, PIANOS DE DISTINTAS MARCAS, entre otros RACHALS. Pronto llegarán.
DISCOS y MAQUINAS PARLANTES VICTOR.
MAQUINAS DE SUMAR DALTON.
TRACTORES CLETRAC, AUTOMOVILES BUIK, están al llegar.
MAQUINARIA AGRICOLA OLIVER. MOTORES OTTO.

GALLETAS PEEK FREAN
CASIMIRES DE M. ADAM & Co.,
BRADFORD